



# INSTRUCTIONS

J05996

2017-01-20



## KIT DE POSE D'AMPLIFICATEUR TOUR-PAK BOOM! AUDIO STAGE II

### GÉNÉRALITÉS

Il est recommandé de confier le montage à votre concessionnaire.

### Numéros de kit

76000585

### Modèles

Pour obtenir des informations sur la configuration des modèles, consulter le catalogue P&A de vente au détail ou la section Parts and Accessories (Pièces et accessoires) sur le site [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com) (en anglais uniquement).

### Exigences relatives à la pose

Ce kit doit être installé :

- **Avant** installation du kit de haut-parleurs Tour-Pak Boom! Audio Stage II (no de pièce 76000526).
- **Après** la pose d'un amplificateur PRIMAIRE monté sur le carénage.

L'amplificateur (no de pièce 76000277A) installé **avec ce kit** doit être acheté séparément auprès d'un concessionnaire Harley-Davidson.

Les modèles **FLHX, FLHXS et FLHXSE** nécessitent l'installation d'un porte-bagages rigide Tour-Pak d'origine. Consulter un concessionnaire Harley-Davidson pour obtenir les pièces voulues, à commander séparément. Procéder à la pose conformément au manuel d'entretien.

Les modèles **FLHTKSE et FLTRUSE** nécessitent la pose d'un faisceau d'interconnexion de haut-parleur (no de pièce 69200714) et d'un faisceau de connexion volante de haut-parleur arrière (no de pièce 69200489). Consulter un concessionnaire Harley-Davidson pour obtenir les pièces voulues, à commander séparément. Procéder à la pose conformément au manuel d'entretien.

**TOUS les modèles** : en cas de pose de **plus de DEUX amplificateurs**, uniquement **un** connecteur en Y à 3 fiches AUDIO IN (no de pièce 69201092) **ET un** connecteur en Y à 3 fiches Battery+ (no de pièce 70270-04A) sont nécessaires pour la pose de quatre amplificateurs **maximum**. Ces connecteurs pourraient être inclus dans d'autres kits. Articles à acheter séparément auprès d'un concessionnaire Harley-Davidson le cas échéant.

#### REMARQUE

*NE PAS associer des haut-parleurs Stage I et Stage II sur le même véhicule.*

#### AVIS

L'égalisation radio **DOIT** être mise à jour par un concessionnaire Harley-Davidson **AVANT** de mettre en marche le système audio. La mise en marche du système audio avant la mise à jour de l'égalisation radio endommagera **IMMÉDIATEMENT** les haut-parleurs. (00645d)

La mise à jour de l'égalisation radio à l'aide de l'outil de diagnostic Digital Technician® Il est :

- recommandée **avant** la POSE des haut-parleurs
- Est obligatoire **avant** l'UTILISATION du système audio.
- Uniquement disponible auprès des concessionnaires Harley-Davidson agréés.

#### ▲ AVERTISSEMENT

**La sécurité du conducteur et du passager dépend de la pose correcte de ce kit. Suivre les procédures du manuel d'entretien approprié. Si l'opérateur ne possède pas les compétences requises ou les outils appropriés pour effectuer la procédure, la pose doit être confiée à un concessionnaire Harley-Davidson. Une pose incorrecte de ce kit risque de causer la mort ou des blessures graves. (00333b)**

#### REMARQUE

*Cette fiche d'instructions renvoie aux informations du manuel d'entretien. Il est nécessaire d'utiliser un manuel d'entretien correspondant au modèle et à l'année de la moto pour cette installation. Il est disponible auprès d'un concessionnaire Harley-Davidson.*

### Surcharge électrique

#### AVIS

**Il est possible de surcharger le système de charge du véhicule en ajoutant trop d'accessoires électriques. Si l'ensemble des accessoires électriques en marche à un moment quelconque consomme plus de courant électrique que celui produit par le circuit de charge de la moto, cette consommation électrique peut entraîner la décharge de la batterie et la détérioration du circuit électrique du véhicule. (00211d)**

#### ▲ AVERTISSEMENT

**Pour installer tout accessoire électrique, s'assurer de ne pas dépasser l'intensité maximale du fusible ou du disjoncteur qui protège le circuit modifié. Si l'intensité maximum est dépassée, cela peut conduire à des défaillances électriques qui pourraient causer la mort ou des blessures graves. (00310a)**

L'amplificateur installé **avec ce kit** nécessite que le système électrique puisse fournir jusqu'à **8 ampères** de plus.

## Contenu du kit

Voir Figure 5 et Tableau 1.

## PRÉPARATION

### ▲ AVERTISSEMENT

**Pour éviter tout démarrage accidentel de la moto, risquant d'entraîner la mort ou des blessures graves, déposer le fusible principal avant de poursuivre. (00251b)**

1. Voir le manuel d'entretien et procéder comme suit :
  - a. Déposer la selle. Conserver toute la visserie de montage de la selle.
  - b. Retirer le boîtier ECM du dessus de la batterie.
  - c. Déconnecter les deux câbles de la batterie, en commençant par le câble négatif.
  - d. Déposer la batterie.
  - e. Déposer le couvercle latéral droit.
  - f. Déposer le couvercle latéral gauche.
  - g. Retirer les deux boulons de fixation du boîtier sous le cache latéral gauche.

## POSE DE L'AMPLIFICATEUR

1. Nettoyer l'étiquette de capacité à l'intérieur du Tour-Pak avec un mélange composé à parts égales d'alcool isopropylique et d'eau distillée. Voir Figure 5. Apposer la **nouvelle** étiquette de capacité (2) fournie avec le kit sur l'étiquette d'origine. Remarque : l'installation de l'amplificateur modifie la capacité de charge.
2. Fixer les supports (4 et 8) sur l'amplificateur (A) à l'aide des vis (6). Serrer les vis alternativement.  
Couple : 9,5–12,2 N·m (84–108 **in-lbs**) Vis
3. Retirer tous les éléments du Tour-Pak®. Déposer le Tour-Pak. Le cas échéant, retirer la doublure. Placer le Tour-Pak sur une surface protégée.

#### 4. **REMARQUE**

- Déconnecter les haut-parleurs. Retirer les haut-parleurs des nacelles afin d'éviter d'endommager les câbles internes.
- Noter les emplacements des fils dans les connecteurs. Pour faciliter le perçage, retirer les broches des deux moitiés de connecteur. Dégager les fils de la zone de perçage.
- Il est recommandé d'utiliser un foret étagé pour éviter d'endommager le revêtement des nacelles.

Voir Figure 1. Percer un **nouveau** trou (3) dans chaque nacelle de haut-parleur (1), éloigner de l'œillet existant (2), approximativement à l'emplacement indiqué.

Longueur/Dimension/Distance : 25 mm (1 in)

#### 5. **REMARQUE**

Ces orifices sont destinés aux contacts [36TB] et [37TB] du faisceau d'amplificateur ( Figure 5, Article 3), dont la connexion est réalisée pendant la pose du kit du haut-parleur Tour-Pak Boom! Audio Stage II.

Poncer légèrement les boîtiers des haut-parleurs autour des orifices des œillets.

6. Tirer les fils vers l'arrière à travers les trous. Remettre les broches des connecteurs.

#### 7. **REMARQUE**

Si l'amplificateur est monté **avant** que le Tour-Pak soit installé, il ne sera pas possible de fixer ce dernier.

Voir Figure 2. Placer les écrous hexagonaux (1) dans les emplacements correspondants (3) du support du Tour-Pak (5).

8. Installer le Tour-Pak. Consulter le manuel d'entretien. Serrer les vis.

Couple : 6,8–8,1 N·m (60–72 **in-lbs**) Vis

9. Recouvrir le garde-boue arrière d'une serviette. Faire glisser l'amplificateur sur le côté, avec les supports orientés vers l'intérieur.

10. Installer l'amplificateur. Fixer à l'aide de rondelles plates (7), de rondelles-frein (8) et de vis (6). Serrer les vis.

Couple : 6,8–8,1 N·m (60–72 **in-lbs**) Vis

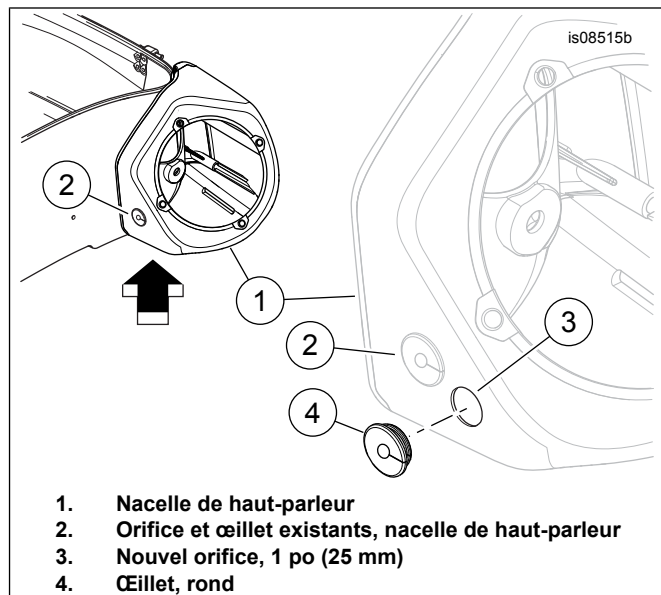


Figure 1. Mise en place de l'œillet

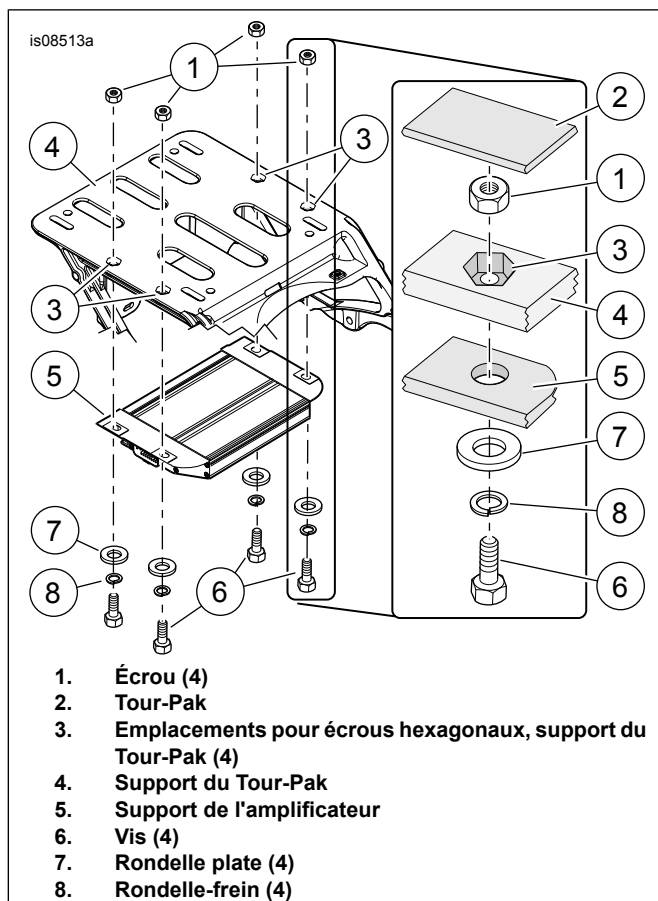


Figure 2. Installation de l'amplificateur

## POSE DU FAISCEAU D'AMPLIFICATEUR

### REMARQUE

Les conseils qui suivent permettent de vérifier que tous les câbles rentrent sous la selle, notamment dans les cas de pose de plusieurs amplificateurs :

- Voir Figure 4 et Schéma de l'amplificateur principal ( Figure 7 ). Commencer par faire passer le faisceau d'amplificateur du grand connecteur à 23 fiches [149] (1), en allant vers l'avant du véhicule. Le grand connecteur **ne passe pas** dans les endroits plus étroits.
- Faire passer le reste du faisceau vers l'avant du véhicule, dans l'espace situé entre le support du Tour-Pak (3) et le garde-boue (4).
- Faire passer tous les faisceaux de fils **sous** le rail de cadre, afin d'éviter tout pincement au niveau du cache ou de la selle.
- Les connections [36TB] (haut-parleur de la nacelle droite) et [37TB] (haut-parleur de la nacelle gauche) sont réalisées pendant l'installation du kit de haut-parleurs Tour-Pak Boom! Audio Stage II.
- Veiller à bien faire passer TOUTES les branches du faisceau d'amplificateur à distance des fils de bougie. S'ils sont trop proches, des bruits d'étincelles se feront entendre dans le système audio.
- Lors de l'acheminement des câbles de la droite vers la gauche du véhicule, rentrer les faisceaux **sous** le plateau du cadre, **derrière** la batterie. Veiller à ce que le compartiment de la batterie soit toujours accessible.

- Faire passer les connecteurs audio à six fiches noirs et roses **sous** le rail de cadre droit, dans le cache du côté droit. Regrouper devant le module ABS, s'il y en a un.
- Localiser le connecteur Molex à quatre fiches noir [296A], qui se trouve à l'arrière de la partie située sous le siège.

**Modèles FLHX/FLTRX** : sur un faisceau de connexion volante du carénage.

**Modèles FLHTCU/FLHTK** : sur un faisceau d'adaptateur doté de deux connecteurs à 16 fiches ([162C] et [162D]) et de deux connecteurs à quatre fiches ([296A] et [297B]).

**Avec UN SEUL amplificateur Stage II installé à l'arrière** : retirer le bouchon du connecteur [296A]. Connecter le faisceau d'amplificateur.

**Avec au moins DEUX amplificateurs Stage II posés à l'arrière** : brancher le faisceau d'entrée audio dans les moitiés de connecteur [296A] et [297B] sur le faisceau d'interconnexion (2). Brancher le connecteur du faisceau d'amplificateur (3) [296A] sur le faisceau d'entrée audio.

- Vérifier que les connecteurs du faisceau d'amplificateur et le cheminement du faisceau sont suffisamment éloignés des pièces mobiles.
- Acheminer la branche des bornes de la batterie vers les bornes de la batterie, **SANS** connecter les câbles de la batterie pour l'instant.
- Si au moins deux amplificateurs ou autres accessoires utilisent déjà la borne de masse de la batterie, utiliser l'un des goujons de masse du cadre.
- Si plus de deux amplificateurs sont posés sur le véhicule, **UN** connecteur en Y à trois fiches Battery+ (à commander séparément) est nécessaire.
- Une fois l'acheminement terminé, procéder à la fixation à l'aide des serre-câbles (10) et des pièces de retenue (1).

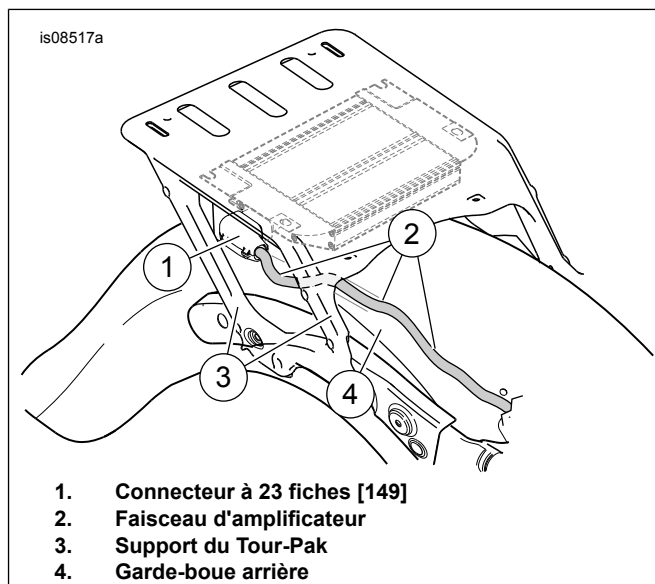


Figure 3. Acheminement du faisceau

## REPOSITIONNEMENT DU CONNECTEUR DE LIAISON DE DONNÉES (DLC)

1. Localiser le connecteur de liaison de données à six fiches gris [91A] dans le boîtier. Noter les couleurs de fil et l'emplacement des broches. Retirer les broches des connecteurs. Déposer le connecteur et le bouchon en caoutchouc.
2. Tirer les fils à travers le boîtier, vers un emplacement sous la selle, derrière le boîtier.
3. Voir Figure 4 et Schéma de l'amplificateur principal ( Figure 7 ). Poser l'amarre de bouchon sur les fils. Remettre les broches des connecteurs. Brancher le connecteur femelle [91B] du faisceau d'amplificateur (6) sur le connecteur [91A] sous la selle.

### REMARQUE

Le connecteur mâle à 6 fiches gris du **faisceau d'amplificateur** [91A] remplace le connecteur d'origine [91A] dans le boîtier.

4. Faire passer le **nouveau** connecteur mâle [91A] sous la selle, puis dans le boîtier.
5. Insérer le bouchon en caoutchouc dans le nouveau connecteur mâle [91A]. Utiliser un serre-câbles (10) fourni avec le kit pour fixer l'amarre au faisceau.
6. En cas de pose de plusieurs amplificateurs, connecter les connecteurs DLC entre eux, en série.

## FIN DE LA PROCÉDURE

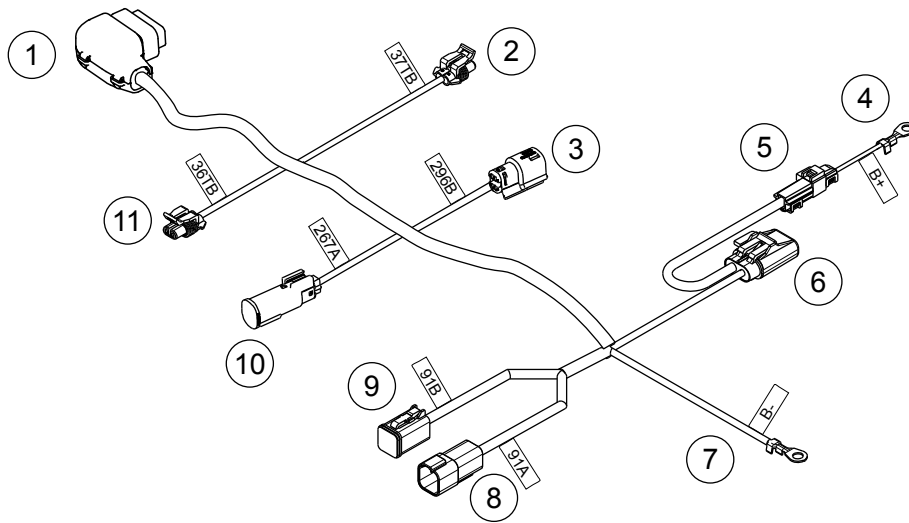
### REMARQUE

Pour éviter tout dommage au système audio, vérifier que l'interrupteur d'allumage est en position d'arrêt (OFF) **avant** de brancher les câbles de la batterie.

### ▲ AVERTISSEMENT

**Commencer par brancher le câble positif (+) de la batterie. Si le câble positif (+) touche la masse alors que le câble négatif (-) est branché, des étincelles risquent de provoquer une explosion de la batterie pouvant entraîner la mort ou des blessures graves. (00068a)**

1. Poser la batterie. Consulter le manuel d'entretien.
2. Consulter le manuel d'entretien. Connecter la branche des bornes de la batterie aux bornes de la batterie (en commençant par le câble positif rouge).
  - a. Positionner la borne circulaire positive sur la borne positive de la batterie. Poser le boulon.
  - b. Positionner le porte-fusible de ligne à un endroit facilement accessible.
  - c. Positionner la borne circulaire négative sur la borne négative de la batterie. Poser le boulon.
  - d. Serrer les deux boulons.  
Couple : 6,8–7,9 N·m (60–70 **in-lbs**) *Boulon à tête hexagonale*
3. Poser le boîtier sous le cache latéral gauche à l'aide des deux boulons retirés précédemment. Serrer les deux boulons.  
Couple : 8,1–10,8 N·m (72–96 **in-lbs**) *Boulon à tête hexagonale*
4. Poser le boîtier ECM conformément au manuel d'entretien.
5. Enduire les bornes de la batterie d'une couche légère de vaseline ou de produit anticorrosion.
6. Consulter le manuel d'entretien. Poser la selle. Après avoir posé la selle, tirer la selle vers le haut pour vérifier qu'elle est bien fixée.
7. Consulter le manuel d'entretien. Poser le fusible principal.



- |  |  |
|--|--|
| 1. Connecteur d'amplificateur [149]                      | 7. Borne négative de la batterie [B-]                      |
| 2. Haut-parleur de gauche d'aigus/médian Tour-Pak [37TB] | 8. Nouveau connecteur Digital Technician [91A]             |
| 3. Connecteur d'entrée de l'amplificateur [296B]         | 9. Connecteur Digital Tech [91B] sur le faisceau d'origine |
| 4. Borne positive de batterie [B+]                       | 10. Connecteur de haut-parleur de graves Tour-Pak [296]    |
| 5. Connecteur B+ en ligne [160A/B]                       | 11. Haut-parleur de droite d'aigus/médian Tour-Pak [37TB]  |
| 6. Fusible d'amplificateur                               | 12. Haut-parleur des graves côté droit [36RW]              |

Figure 4. Faisceau d'amplificateur principal

## PIÈCES DE RECHANGE

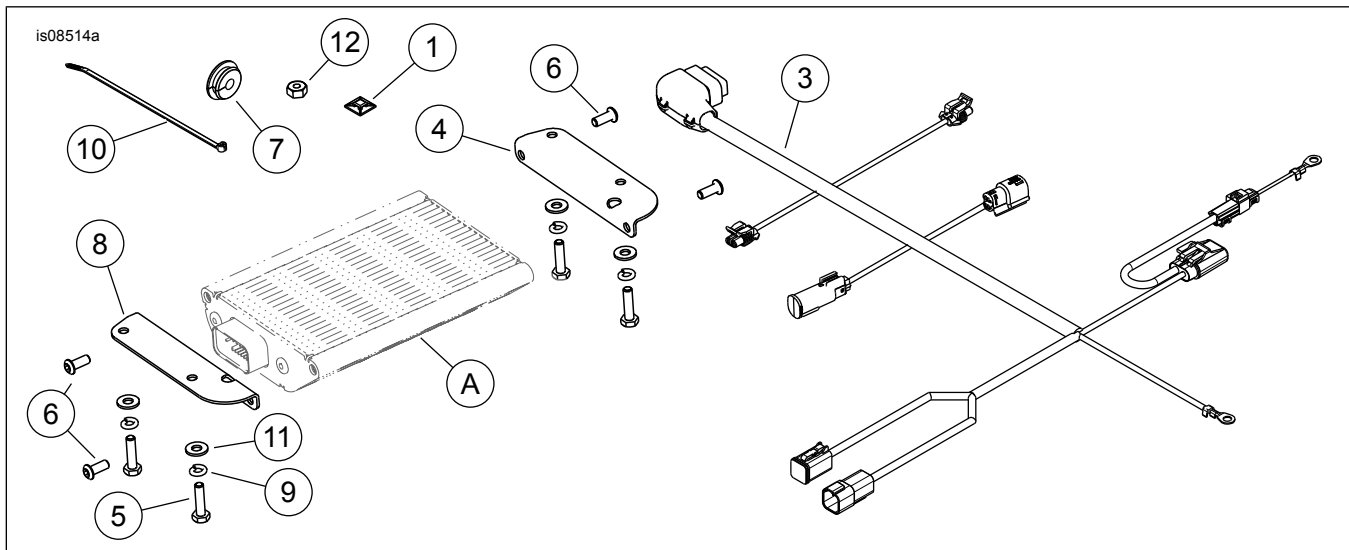


Figure 5. Pièces de rechange, kit d'installation d'amplificateur

Tableau 1. Pièces de rechange

Article	Description (quantité)	Numéro de Pièce
1	Support, attache de retenue de câble (4)	69200342
2	Étiquette de capacité (non illustrée)	14001001
3	Faisceau de fils, amplificateur Tour-Pak	Non vendue séparément
4	Support de l'amplificateur	Non vendue séparément
5	Vis à capuchon (4)	2551W
6	Vis (4)	926
7	Œillet, rond (2)	12100073
8	Support de l'amplificateur	Non vendue séparément
9	Rondelle-frein (4)	7036
10	Serre-câbles (6)	10006
11	Rondelle plate (4)	6703
12	Écrou (4)	10100065
<b>Éléments mentionnés dans le texte, mais non inclus dans le kit :</b>		
A	Amplificateur	

### Informations sur les schémas de câblage

#### Codes de couleur des fils

**Pour les fils de couleur unie :** se reporter aux symboles des schémas de câblage/connecteurs ( Figure 6 ). Le code alphabétique identifie la couleur du fil.

**Pour les fils à rayure :** le code est écrit avec une barre oblique (/) entre le code de la couleur uniforme et le code de la rayure. Par exemple, un tracé marqué vert/jaune (GN/Y) est un fil vert à rayures jaunes.

#### Symboles des schémas de câblage

Voir Symboles de connecteurs/schémas de câblage ( Figure 6 ). Les crochets [] indiquent le numéro des connecteurs. La lettre à l'intérieur des crochets indique si le boîtier est une prise femelle ou une prise mâle.

**A=Mâle :** la lettre A et le symbole mâle (6) après un numéro de connecteur identifient le côté mâle des connecteurs de borne.

**B=Femelle :** la lettre B et le symbole femelle (5) après un numéro de connecteur identifient le côté femelle des

connecteurs de borne. Les autres symboles sur les schémas de câblage sont les suivants :

**Diode :** la diode (7) permet au courant de traverser un circuit dans un seul sens.

**Fil coupé :** les fils coupés (8) sont utilisés pour illustrer des variantes d'option ou des sauts de page.

**Pas de connexion (9) :** deux fils qui se croisent sur un schéma de câblage et qui sont montrés sans épissure, ce qui indique qu'ils ne sont pas raccordés ensemble.

**Circuit de/à (10) :** ce symbole indique que le schéma du circuit complet continue sur une autre page. Le symbole identifie également le sens du courant.

**Épissure :** les épissures (11) sont les lieux de raccordement de deux fils ou plus sur un schéma de câblage. L'indication d'une épissure indique uniquement que les fils ont été épissés pour ce circuit. Ce n'est pas l'emplacement réel de l'épissure sur le faisceau de fils.

**Masse :** les masses (12) peuvent être classées en masses propres ou contaminées. Les masses parfaites sont identifiées par un fil noir/vert (BK/GN) et sont en général utilisées pour les capteurs ou les modules.

**REMARQUE**

En règle générale, des masses parfaites n'ont ni moteur électrique, ni bobines ni quoi que ce soit qui puisse causer des interférences électriques dans le circuit de masse.

Les masses imparfaites sont identifiées par un fil noir (BK) et sont utilisées pour les composants qui ne sont pas sensibles aux interférences électriques.

**Paire torsadée (13) :** ce symbole indique que les deux fils sont torsadés ensemble dans le faisceau. Ceci réduit au minimum les interférences électromagnétiques provenant de sources externes. Si ces fils doivent être réparés, ils doivent continuer à former une paire torsadée.

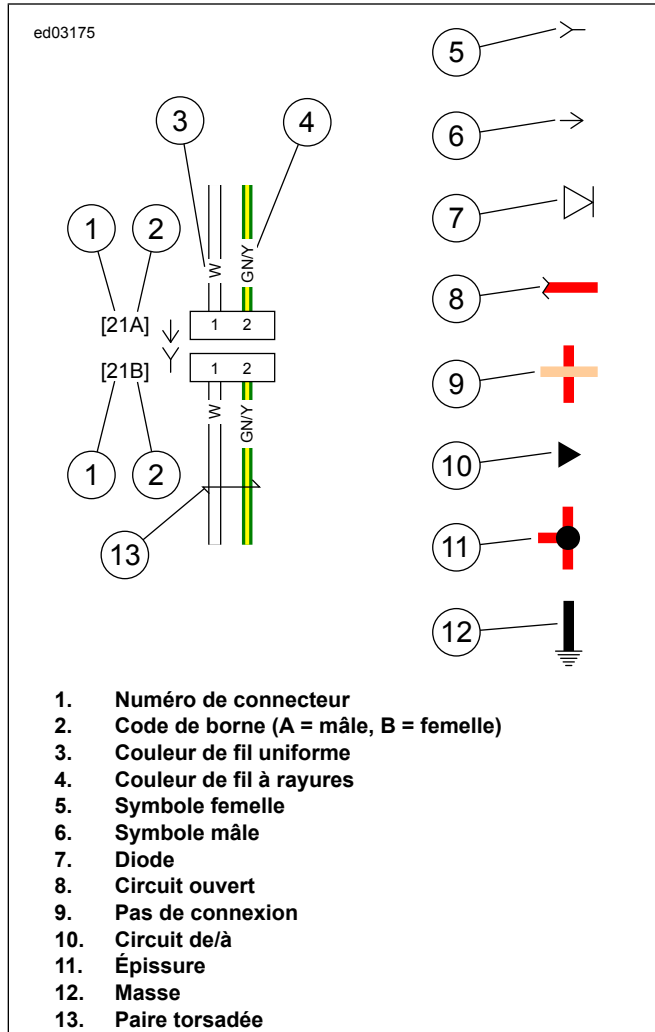
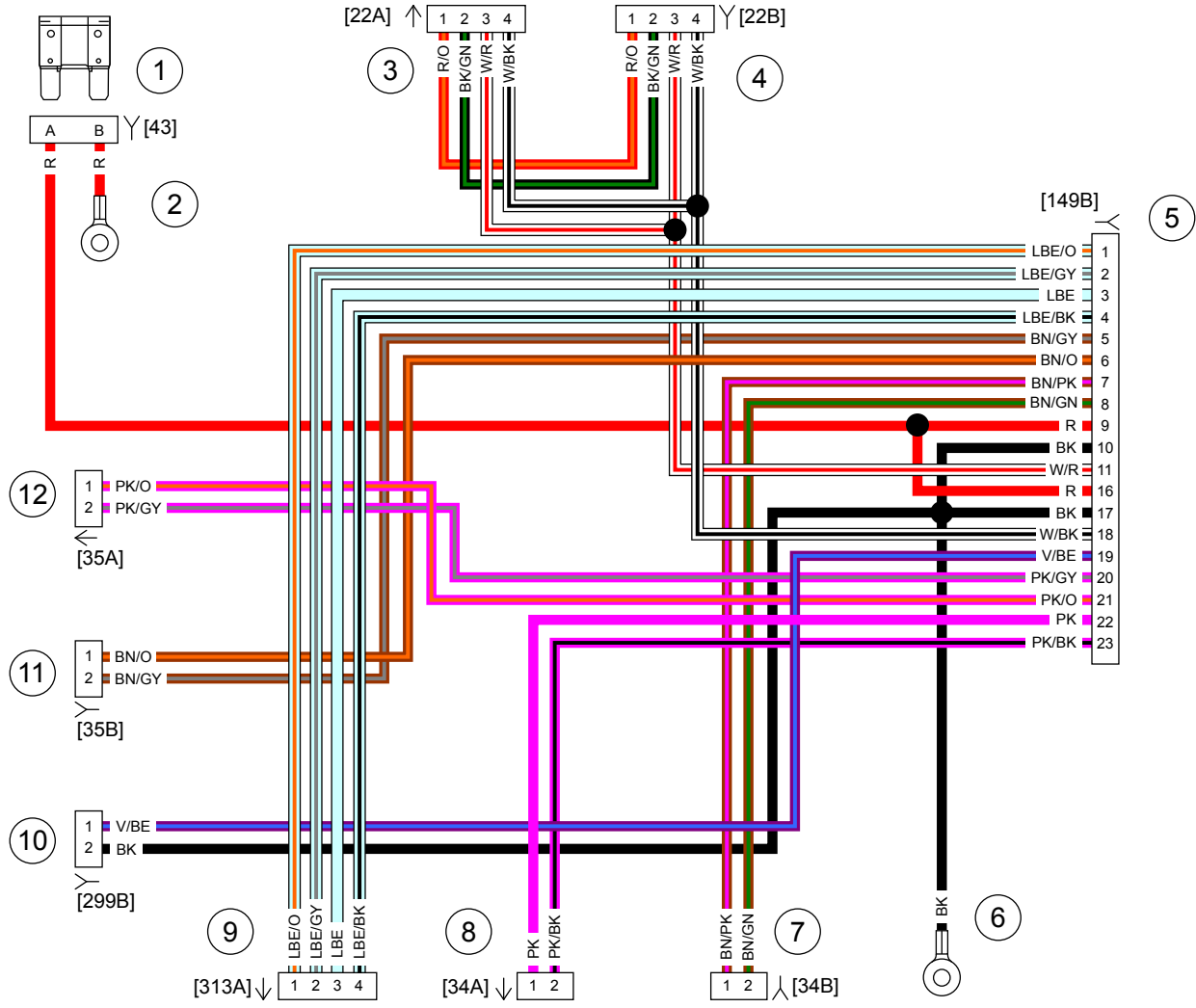


Figure 6. Symboles de connecteur/schéma de câblage

Tableau 2. Codes de couleur des fils

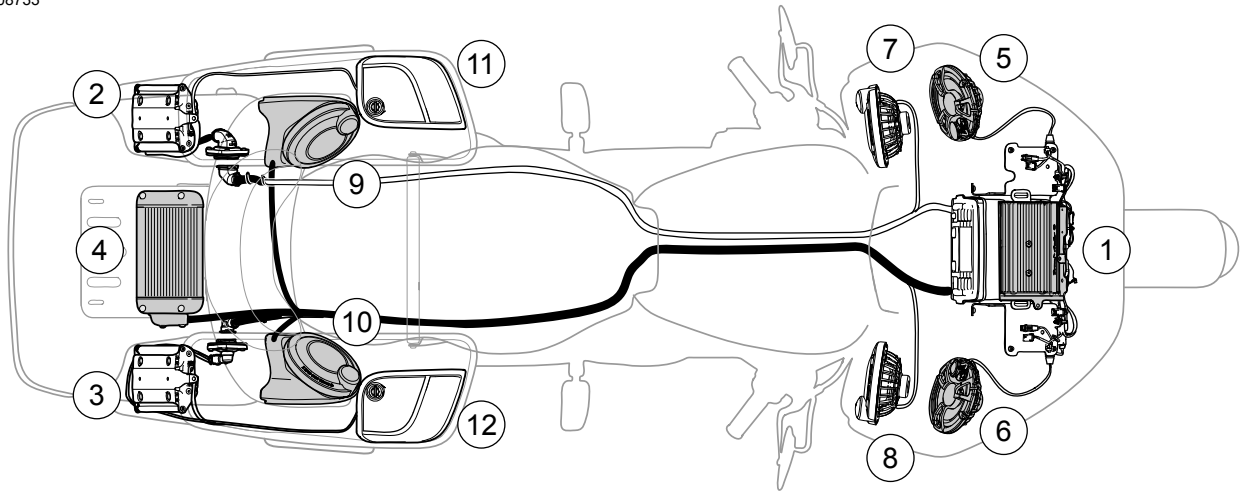
CODE ALPHABÉTIQUE	COULEUR DES FILS
BE	Bleu
BK	Noir
BN	Marron
GN	Vert
GY	Gris
LBE	Bleu clair
LGN	Vert clair
O	Orange
PK	Rose
R	Rouge
TN	Ocre
V	Violet
W	Blanc
Y	Jaune



- |  |  |
|--|--|
| 1. Fusible d'amplificateur                       | 7. Sortie du haut-parleur de droite [34B]  |
| 2. Borne circulaire positive [B+]                | 8. Entrée du haut-parleur de droite [34A]  |
| 3. Commande de droite du guidon [22A]            | 9. Haut-parleur de droite [313A]           |
| 4. Commande de droite du guidon [22B]            | 10. Alimentation des accessoires [299B]    |
| 5. Connecteur d'amplificateur de carénage [149B] | 11. Sortie du haut-parleur de gauche [35B] |
| 6. Borne circulaire négative [B-]                | 12. Entrée du haut-parleur de gauche [35A] |

Figure 7. Faisceau de fils d'amplificateur principal (carénage)





- |   |   |
|---|---|
| 1. Amplificateur, carénage, alimente les haut-parleurs de carénage, amplificateur numéro 1 (posé précédemment)          | 7. Haut-parleur inférieur gauche (peut être installé)     |
| 2. Amplificateur, sacoche de gauche, alimente les haut-parleurs de sacoche, amplificateur numéro 2 (peut être installé) | 8. Haut-parleur inférieur droit (peut être installé)      |
| 3. Amplificateur, sacoche de droite, alimente les haut-parleurs inférieurs, amplificateur numéro 3 (peut être installé) | 9. Haut-parleur Tour-Pak gauche (posé à l'aide de ce kit) |
| 4. Amplificateur, Tour-Pak, alimente les haut-parleurs Tour-Pak, amplificateur numéro 4 (posé à l'aide de ce kit)       | 10. Haut-parleur Tour-Pak droit (posé à l'aide de ce kit) |
| 5. Haut-parleur de carénage de gauche (posé précédemment)   | 11. Haut-parleur de sacoche gauche (peut être installé)   |
| 6. Haut-parleur de carénage de droite (posé précédemment)   | 12. Haut-parleur de sacoche droit (peut être posé)        |

Figure 8. Kit d'installation d'amplificateur Tour-Pak Boom! Audio Stage II pour le haut-parleur.